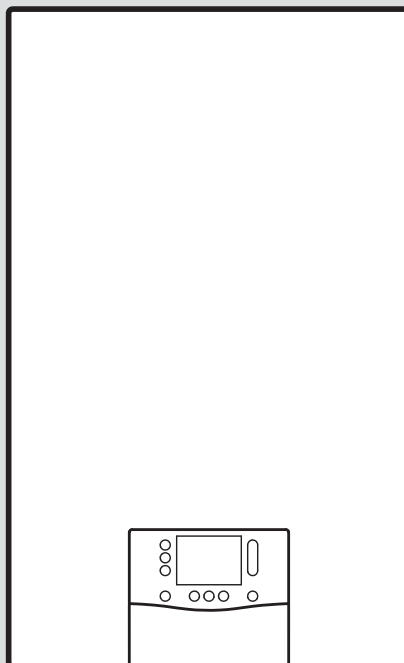




ecoTEC plus, ecoTEC exclusive

VU../VUW..



0020282289_01 - 09.12.2020

sl Navodila za uporabo

Navodila za uporabo

D Odpravljanje motenj 15

Vsebina

1	Varnost.....	3
1.1	Namenska uporaba	3
1.2	Kvalifikacija	3
1.3	Splošna varnostna navodila.....	3
2	Napotki k dokumentaciji	6
3	Opis izdelka	6
3.1	Zaslon in upravljalni elementi	6
3.2	Prikazani simboli.....	6
3.3	Serijska številka	7
3.4	Oznaka CE	7
4	delovanja.....	7
4.1	Koncept upravljanja	7
4.2	Nastavitev jezika.....	8
4.3	Ogrevanje	8
4.4	Priprava tople vode.....	9
4.5	Priklic statusnih kod	9
5	Nega in vzdrževanje	9
5.1	Nega izdelka	9
5.2	Vzdrževanje	9
5.3	Odčitavanje servisnih informacij	9
5.4	Zagotovitev polnilnega tlaka ogrevalnega sistema.....	10
5.5	Preverjanje cevi za odtok kondenzata in odtočnega lijaka.....	10
6	Odpravljanje motenj	11
7	Ustavitev	11
7.1	Začasna ustavitev izdelka.....	11
7.2	Dokončen izklop	11
8	Ponoven zagon	11
9	Recikliranje in odstranjevanje	11
10	Garancija in servisna služba	11
10.1	Garancija	11
10.2	Servisna služba	11
	Dodatek	13
A	Nivo za upravljavca	13
B	Statusne kode	14
C	Kode napak.....	14



1 Varnost

1.1 Namenska uporaba

Izdelek je predviden kot ogrevalna naprava za zaprte ogrevalne sisteme in za pripravo tople vode.

Namenska uporaba vključuje tudi naslednje:

- uporaba izdelka ob upoštevanju priloženih navodil za uporabo izdelka ter za vse druge komponente sistema
- upoštevanje vseh intervalov za preglede in vzdrževanje, ki so navedeni v navodilih.

Vsaka drugačna uporaba od načinov, ki so opisani v priloženih navodilih, oz. uporaba izven tukaj opisane velja za neustrezno.

Vsakršna zloraba je prepovedana.

1.2 Kvalifikacija

- ▶ Namestitev, preklon in nastavitev izdelka naj izvaja le usposobljen inštalater.

Kot uporabnik lahko izvajate vsa dela, ki so opisana v teh navodilih.

Izjema: ta izdelek smejo uporabljati otroci od 8. leta starosti ter osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi, ali osebe s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem,



če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in obstoječih nevarnostih. Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati postopkov čiščenja in vzdrževanja, ki ga sme izvajati uporabnik. Dela, ki so opisana v drugih navodilih, smejo izvajati le osebe, ki izpolnjujejo tam opisane zahteve.

1.3 Splošna varnostna navodila

V naslednjih poglavjih so navedene pomembne varnostne informacije. Nujno je treba prebrati in upoštevati te informacije, da preprečite smrtno nevarnost, nevarnost poškodb, materialno škodo in škodo za okolje.

1.3.1 Plin

V primeru vonja po plinu:

- ▶ Izogibajte se prostorov, v katerih ste zaznali vonj po plinu.
- ▶ Po možnosti na široko odprite vrata in okna ter poskrbite za prepih.
- ▶ Izogibajte se odprtemu plamenu (npr. vžigalniku, vžigalicam).
- ▶ Ne kadite.
- ▶ Ne uporabljajte električnih stikal, vtičev, zvoncev, telefonov



in drugih govornih naprav v zgradbi.

- ▶ Zaprite zaporno napravo na števcu plina oz. glavno zaporno napravo.
- ▶ Po možnosti zaprite zaporni ventil za plin na izdelku.
- ▶ S klicanjem ali trkanjem opozorite stanovalce.
- ▶ Nemudoma zapustite zgradbo in preprečite tretjim osebam vstop.
- ▶ Takoj, ko ste zunaj zgradbe, pokličite policijo in gasilce.
- ▶ S telefonskega priključka izven zgradbe obvestite podjetje za oskrbo s plinom.

1.3.2 Dimni plini

V primeru vonja po dimnih plinih:

- ▶ Na široko odprite vsa dostopna vrata in okna ter poskrbite za prepih.
- ▶ Izklopite izdelek.
- ▶ Pokličite inštalaterja.

1.3.3 Naknadne spremembe

- ▶ V nobenem primeru ne odstranjajte, premoščajte ali blokirajte varnostnih naprav.
- ▶ Na varnostnih napravah ne izvajajte nedovoljenih posegov.
- ▶ Ne poškodujte in ne odstranjajte plomb na sestavnih delih.
- ▶ Nobenih sprememb ne izvajajte:

- na izdelku
 - na dovodnih napeljavah za plin, zrak, vodo in električni tok
 - na celotnem sistemu za dimne pline
 - na celotnem sistemu za odvod kondenzata
 - na varnostnem ventilu
 - na odtočnih vodih
 - na gradbeni konstrukciji, ki lahko vpliva na varno delovanje izdelka
- ▶ Poskrbite za zadosten in enakomeren dovod zgorevalnega zraka.

1.3.4 Materialna škoda

- ▶ Poskrbite, da v dovodu zgorevalnega zraka nikoli ne bo prisotnega fluora, klora, žvepla, prahu itd.
- ▶ Poskrbite, da se na mestu namestitve ne shranjujejo kemične snovi.
- ▶ Zagotovite, da ogrevalni sistem v primeru zmrzali ostane vključen in so vsi prostori nastavljeni na dovolj visoko temperaturo.
- ▶ Če obratovanja ne morete zagotavljati, potem naj ogrevalno napravo izprazni inštalater.
- ▶ Ogrevalni sistem napolnite samo z ustrezno ogrevalno





vodo, v primeru dvoma pa se posvetujte z inštalaterjem.

1.3.5 Legionela

- ▶ Pri inštalaterju se pozanimajte o opravljenih ukrepih za zaščito pred legionelo v vašem sistemu.
- ▶ Temperature vode ne nastavite pod 60 °C, ne da bi se o tem prej pogovorili z inštalaterjem.



2 Napotki k dokumentaciji

- ▶ Obvezno upoštevajte vsa navodila za uporabo, ki so priložena komponentam sistema.
- ▶ Shranite ta navodila in vso pripadajočo dokumentacijo, da bodo na razpolago za nadaljnjo uporabo.

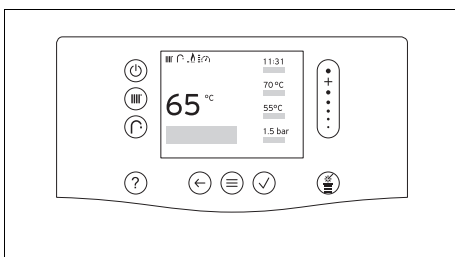
Ta navodila veljajo izključno za naslednje izdelke:

Izdelek – številka artikla

VUW 25/26CS/1-5 (N-INT1)	0010024588
VUW 11/26CS/1-5 (N-INT1)	0010024589
VU 25CS/1-7 I (N-INT1)	0010039091
VU 10CS/1-5 (N-INT2)	0010024597
VU 15CS/1-5 (N-INT2)	0010024598
VU 20CS/1-5 (N-INT2)	0010024599
VU 25CS/1-5 (N-INT2)	0010024600
VU 30CS/1-5 (N-INT2)	0010024601
VU 35CS/1-5 (N-INT2)	0010024602
VUW 26CS/1-5 (N-INT2)	0010024603
VUW 32CS/1-5 (N-INT2)	0010024604
VUW 36CF/1-7 I (N-SI)	0010024917

3 Opis izdelka












3.1 Zaslon in upravljalni elementi




Upravljalni element	Delovanje
	<ul style="list-style-type: none"> – Deaktivacija vklopa/izklopa stanja pripravljenosti: držite manj kot 3 sekunde – Tipka za odpravo motenj: držite dlje kot 3 sekunde za ponovni zagon
	Nastavitev temperature dviznega voda oz. zelene temperature
	Nastavitev temperature tople vode
	<ul style="list-style-type: none"> – Priklic pomoči – Priklic pomočnika za časovni program (regulacijski modul)
	<ul style="list-style-type: none"> – Pomik za en nivo nazaj – Preklic vnosa
	<ul style="list-style-type: none"> – Priklic menija – Nazaj v glavni meni – Priklic osnovnega prikaza
	<ul style="list-style-type: none"> – Potrditev izbire/spremembe – Shranjevanje nastavitvene vrednosti
	Priklic načina dimnikarstva (izvedba analize zgorevanja)
	<ul style="list-style-type: none"> – Navigiranje po strukturi menijev – Zmanjševanje ali zviševanje nastavitvene vrednosti – Navigiranje k posameznim številkam in črkam

3.2 Prikazani simboli

Simbol	Pomen
	Trenutna stopnja modulacije gorilnika (prikaz v 5 stopnjah).
	Trenutni tlak naprave (prikaz v 5 stopnjah): <ul style="list-style-type: none"> – Trajno sveti: polnilni tlak v dovoljenem območju – Utripa: polnilni tlak zunaj dovoljenega območja

Simbol	Pomen
	Ogrevanje je aktivirano: <ul style="list-style-type: none"> Trajno sveti: gorilnik je izklopljen, brez zahteve za ogrevanje Utripa: gorilnik je vklopljen, obstaja zahteva za ogrevanje
	Priprava tople vode je aktivirana: <ul style="list-style-type: none"> Trajno sveti: gorilnik je izklopljen, brez zahteve za ogrevanje Utripa: gorilnik je vklopljen, obstaja zahteva za ogrevanje
	Izdelek z vgrajenim sistemom za pripravo tople vode Komfortno delovanje je vklopljeno: <ul style="list-style-type: none"> Trajno sveti: komfortno delovanje je aktivirano Utripa: gorilnik je vklopljen, komfortno delovanje je vklopljeno
	ecoTEC exclusive Način Green iQ je aktiven
	Servisni nivo je aktiven
	Zaklenjen zaslon
	Povezava z regulatorjem sistema je vzpostavljena
	Povezava s strežnikom Vaillant je vzpostavljena
	Izdelek izvaja nalogo.
	Nastavitev časa: <ul style="list-style-type: none"> Trajno sveti: čas je nastavljen Utripa: čas je treba znova nastaviti
	Opozorilo
F.XXX	Napake v izdelku: Prikaže se namesto osnovnega prikaza, po potrebi prikaz z navadnim besedilom za pojasnilo.

Simbol	Pomen
N.XXX	Zasilno delovanje: Prikaže se namesto osnovnega prikaza, po potrebi prikaz z navadnim besedilom za pojasnilo.
	Potrebno je vzdrževanje: Podrobne informacije so na voljo pod kodo I.XXX.
I.XXX	Potrebno je vzdrževanje: Prikaže se namesto osnovnega prikaza, po potrebi prikaz z navadnim besedilom za pojasnilo.

3.3 Serijska številka

Serijska številka je tovarniško navedena na spodnji strani sprednje zaslone in na tipski tablici na zgornji strani naprave.

Števke od 3. do 6. navajajo datum proizvodnje (leto/teden), števke od 7. do 16. navajajo številko artikla izdelka.

3.4 Oznaka CE



Oznaka CE potrjuje, da izdelki izpolnjujejo osnovne zahteve veljavnih direktiv v skladu z izjavo o skladnosti.

Izjavo o skladnosti si lahko ogledate pri proizvajalcu.

4 delovanja

4.1 Koncept upravljanja

Barvno svetleče upravljalne elemente je mogoče izbrati.

Nastavljive vrednosti in vnose na seznamih je mogoče spremeniti prek drsne lestvice. Na kratko pritisnite na zgornji ali spodnji konec drsne lestvice za izvedbo sprememb.


Spremembo vrednosti morate potrditi. Šele nato se shrani nova vrednost. Utripajoče upravljalne elemente morate znova pritisniti za potrditev.

Upravljalni elementi, ki svetijo v beli barvi, so aktivni.

Meni in upravljalni elementi po 60 sekundah potemnejo, da porabijo manj energije. Po nadaljnjih 60 sekundah se pojavi prikaz stanja.

Dodatna pomoč v zvezi z upravljalnimi elementi je na voljo pod **GLAVNI MENI** → **INFORMACIJE** → **Upravljalni elementi**.


4.1.1 Osnovni prikaz


Ko se pojavi prikaz stanja, pritisnite , da priključite osnovni prikaz.

V osnovnem prikazu lahko nastavite želeno temperaturo tople vode in temperaturo dvižnega voda/želeno temperaturo (želena temperatura je prisotna le pri izdelku z regulacijskim modulom).


Temperatura dvižnega voda je temperatura, pri kateri ogrevalna voda zapusti ogrevalno napravo (npr. 65 °C).

Želena temperatura je dejanska želena temperatura bivalnega prostora (npr. 21 °C).

Pritisnite , da nastavite temperaturo za pripravo tople vode.

Pritisnite , da nastavite temperaturo za ogrevanje.

Dodatne nastavitve za ogrevanje in pripravo tople vode so opisane v ustreznih poglavjih.

Ko je prikazan osnovni prikaz, pritisnite , da priključite meni.

Katere funkcije so na voljo v meniju, je odvisno od tega, ali je na izdelek priključen regulator sistema. Če ste priključili regulator sistema, morate opraviti nastavitve za ogrevanje v regulatorju sistema. (→ Navodila za uporabo regulatorja sistema)

Dodatna pomoč v zvezi z navigacijo je na voljo pod **GLAVNI MENI** → **INFORMACIJE** → **Predstavitve menija**.

Če je prisotno sporočilo o napaki, se osnovni prikaz preklopi na prikaz sporočila o napaki.







4.1.2 Nivoji upravljanja

Ko se pojavi osnovni prikaz, priključite meni, da se prikaže nivo za upravljavca.

V nivoju za upravljavca lahko spremenite nastavitve za izdelek in jih individualno prilagodite. V tabeli v prilogi so naštetje razpoložljive menijske točke in nastavitvene možnosti. (→ stran 13)

Servisni nivo se sme upravljati samo s strokovnim znanjem in je zato zaščiten s kodo.


4.2 Nastavitev jezika

1. 2x pritisnite .
2. Pomaknite se na najnižjo menijsko točko ( XXX) in potrdite s tipko .
3. Izberite tretjo menijsko točko in potrdite s tipko .
4. Izberite prvo menijsko točko in potrdite s tipko .
5. Izberite želeni jezik in izbiro potrdite s tipko .


4.3 Ogrevanje

Med ogrevanjem se prostori ogrevajo v skladu z nastavitvami za posamezne prostore.

4.3.1 Nastavitev temperature dvižnega voda/želene temperature

1. V osnovnem prikazu pritisnite .
◀ Na zaslonu se prikaže že nastavljena temperatura dvižnega voda/želena temperatura.
2. Nastavite želeno temperaturo dvižnega voda/želeno temperaturo.

4.3.2 Trajni izklop ogrevanja (poletni režim)

- ▶ V osnovnem prikazu pritisnite  in držite vsaj 3 sekunde.
 - ◁ Ogrevanje je izključeno.
 - ◁ Na zaslonu se prikaže simbol za izklopljeno ogrevanje.


4.4 Priprava tople vode

Veljavnost: Izdelek z vgrajenim sistemom za pripravo tople vode

ALI Izdelek s priključenim zalogovnikom tople vode

Med pripravo tople vode se sanitarna voda ogreva na želeno temperaturo tople vode.


4.4.1 Nastavitev temperature tople vode

1. V osnovnem prikazu pritisnite .
2. Nastavite želeno temperaturo tople vode.

4.4.2 Izklop priprave tople vode

Veljavnost: Izdelek z vgrajenim sistemom za pripravo tople vode

ALI Izdelek s priključenim zalogovnikom tople vode

- ▶ V osnovnem prikazu pritisnite  in držite vsaj 5 sekunde.
 - ◁ Priprava tople vode je izklopljena.

4.4.3 Vklop/izklop komfortnega delovanja

Veljavnost: Izdelek z vgrajenim sistemom za pripravo tople vode



Navodilo

Komfortno delovanje drži pripravo tople vode v stanju pripravljenosti in hitreje dovaja toplo vodo pri željeni temperaturi brez potrebe po čakanju na ogrevanje.

1. Priključite **GLAVNI MENI** → **REGULACIJA** → **Komfortno delovanje**.
2. Aktivirajte **Vklop** oz. **Izklop**.

4.5 Priklic statusnih kod

- ▶ Priključite **GLAVNI MENI** → **INFORMACIJE** → **Statusna koda**. Statusne kode (→ stran 14)
 - ◁ Na zaslonu se prikaže trenutno stanje delovanja (statusna koda).

5 Nega in vzdrževanje


5.1 Nega izdelka

- ▶ Oblogo čistite z vlažno krpo in nekaj mila brez topila.
- ▶ Ne uporabljajte razpršil, abrazivnih čistilnih sredstev, sredstev za pomivanje oz. čistil, ki vsebujejo topila ali klor.

5.2 Vzdrževanje

Pogoj za trajno pripravljenost, varno in zanesljivo delovanje ter dolgo življenjsko dobo je letno servisiranje in dvoletno vzdrževanje izdelka, ki ga izvaja serviser. Odvisno od izidov pregleda je lahko potrebno tudi vzdrževanje pred predvidenim rokom.

5.3 Odčitavanje servisnih informacij

Če se na zaslonu prikaže simbol , je treba izvesti vzdrževanje izdelka.

Izdelek se ne nahaja v načinu napake, temveč deluje naprej.

- ▶ V ta namen se obrnite na serviserja.
- ▶ Če na zaslonu istočasno utripa tlak vode, je treba samo doliti ogrevalno vodo.

5.4 Zagotovitev polnilnega tlaka ogrevalnega sistema

5.4.1 Preverjanje polnilnega tlaka ogrevalnega sistema

1. Priključite **GLAVNI MENI** → **INFORMACIJE** → **Tlak vode**:
 - ◁ Na zaslonu se prikažejo vrednosti trenutnega polnilnega tlaka ter minimalnega in maksimalnega polnilnega tlaka.
2. Preverite polnilni tlak na zaslonu.
3. Če je polnilni tlak nižji od 0,8 bar (0,08 MPa), napolnite ogrevalni sistem (→ stran 10).



Navodilo

Če je ogrevalni sistem razširjen prek več nadstropij, je lahko potreben višji tlak v ogrevalnem sistemu. Posvetujte se s serviserjem.

5.4.2 Polnjenje ogrevalnega sistema

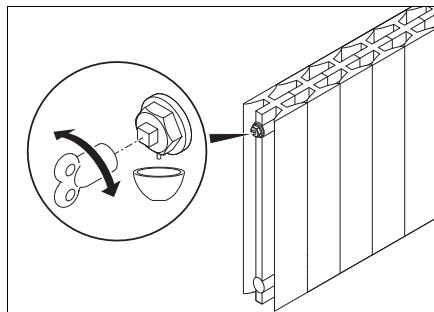


Navodilo

Polnjenje ogrevalnega sistema je odvisno od posamezne namestitve. Če naslednji delovni koraki namestitve ne ustrezajo, se obrnite na inštalaterja.

Veljavnost: Izdelek brez samodejne naprave za polnjenje

- ▶ Polnilno pipo povežite z napeljavo hladne vode s pomočjo gibke cevi.
- ▶ Odprite vse termostatske ventile radiatorjev ogrevalnega sistema.
- ▶ Odprite vodno pipo napeljave hladne vode.
- ▶ Počasi odprite polnilno pipo, napolnite vodo do potrebnega tlaka sistema in znova zaprite polnilno pipo.
- ▶ Zaprite vodno pipo napeljave hladne vode.



- ▶ Odzračite vse radiatorje na predvidenem priključku (levo ali desno zgoraj na radiatorju).



Navodilo

Za odzračevanje lahko uporabite ključ za odzračevanje.

- ▶ Po odzračevanju znova preverite tlak naprave. (→ stran 10)
- ▶ Po potrebi ponovite delovne korake za polnjenje in odzračevanje.
- ▶ Pipo za polnjenje odklopite od cevne vode hladne vode.

Veljavnost: Izdelek s samodejno napravo za polnjenje

- ▶ Odprite ventile vseh radiatorjev (termostatske ventile) ogrevalnega sistema.
 - ◁ Izdelek samodejno zagotovi potrebni tlak sistema.
- ▶ Odzračite vse radiatorje.
- ▶ Preverite polnilni tlak ogrevalnega sistema. (→ stran 10)

5.5 Preverjanje cevi za odtok kondenzata in odtočnega lijaka

Cev za odtok kondenzata in odtočni lijak morata biti vedno pretočna.

- ▶ Redno preverjajte, da ni delovanje cevi za odtok kondenzata in odtočnega lijaka pomanjkljivo, še posebej, da nista zamašena.

V cevi za odtok kondenzata in odtočnem lijaku ne smete videti ali začutiti ovir.


- ▶ Opažene pomanjkljivosti naj odpravi inštalater.

6 Odpravljanje motenj

- ▶ Če so na zaslonu prikazane kode napak (F.XXX), kode zasilnega delovanja (N.XXX) ali se pojavljajo motnje, postopajte v skladu s tabelami v prilogi. Kode napak (→ stran 14) Odpravljanje motenj (→ stran 15)
- ▶ Če napake ali motnje ne morete odpraviti z ukrepi, navedenimi v tabelah, se obrnite na inštalaterja.
- ▶ Če se na zaslonu pojavijo sporočila o zasilnem delovanju, se obrnite na inštalaterja.

7 Ustavitev

7.1 Začasna ustavitev izdelka

1. Pritisnite .
2. Zaporno pipo plina priključite na izdelek le, ko ne pričakujete zmrzali.

Veljavnost: Izdelek z vgrajenim sistemom za pripravo tople vode


ALI Izdelek s priključenim zalogovnikom tople vode

- ▶ Zaprite zaporni ventil za hladno vodo.

7.2 Dokončen izklop

- ▶ Poskrbite, da izdelek trajno ustavi strokovnjak.

8 Ponoven zagon

1. Pritisnite .
2. Če je bila zaporna pipa plina na izdelku zaprta, jo odprite.

Veljavnost: Izdelek z vgrajenim sistemom za pripravo tople vode

ALI Izdelek s priključenim zalogovnikom tople vode

- ▶ Odprite zaporni ventil za hladno vodo.

9 Recikliranje in odstranjevanje

- ▶ Za odstranjevanje transportne embalaže naj poskrbi inštalater, ki je namestil izdelek.



■ Če je izdelek označen s tem znakom:

- ▶ V tem primeru izdelek ne sodi med gospodinjske odpadke.
- ▶ Namesto tega izdelek odpeljite na zbirno mesto za odslužene električne ali elektronske naprave.



■ Če izdelek vsebuje baterije, ki so označene s tem znakom, potem lahko baterije vsebujejo snovi, ki so nevarne za zdravje in okolje.

- ▶ V tem primeru baterije oddajte na zbirnem mestu za baterije.

10 Garancija in servisna služba

10.1 Garancija

Garancija velja pod pogoji, ki so navedeni v garancijskem listu. Uporabnik je dolžan upoštevati pogoje navedene v garancijskem listu.

10.2 Servisna služba

Uporabnik je za prvi zagon naprave in potrditev garancijskega lista dolžan poklicati pooblaščen Vaillant servis. V nasprotnem primeru garancija ne velja. Vsa eventualna popravila na aparatu lahko izvaja izključno Vaillant servis.

Popis pooblaščenih serviserjev lahko dobite na Zastopstvu Vaillanta v Sloveniji:


Vaillant d.o.o.

Dolenjska c. 242 b
1000 Ljubljana
Tel. 01 28093 40

Tel. 01 28093 42
Tel. 01 28093 46
Tehnični oddelek 01 28093 45
Fax 01 28093 44
info@vaillant.si
www.vaillant.si
Ali na internet strani:
Internet: <http://www.vaillant.si>

Dodatek


A Nivo za upravljavca

Ko se pojavi prikaz stanja, 2x pritisnite , da priključete meni.

Menijska točka REGULACIJA	
Green iQ:	ecoTEC exclusive Vklop: vklopi energijsko učinkovito ogrevanje. Če se način Green iQ aktivira prek regulatorja sistema, je v menijski točki REGULACIJA prikazana navedba Prek regulatorja .
Komfortno delovanje:	Izdelek z vgrajenim sistemom za pripravo tople vode Vklop: zadržuje pripravo tople vode v pripravljenosti.

Menijska točka INFORMACIJE	
Tlak vode:	Prikazuje trenutni tlak vode.
Energetski podatki	→ Poraba plina
	→ Ogrevanje
	→ Topla voda
	→ Poraba električne energije
	→ Ogrevanje
	→ Topla voda
	Prikazuje vrednosti za porabo energije za naslednje časovne intervale: Danes, Včeraj, Zadnji mesec, Zadnje leto, obrat. ure . Zaslona prikazuje oceno vrednosti sistema. Vrednosti so med drugim odvisne od: napeljave/izvedbe ogrevalnega sistema, vedenja uporabnika, sezonskih okoljskih pogojev, toleranc in komponent. Zunanje komponente, npr. zunanje toplotne črpalke ali ventili ter drugi porabniki in toplotne naprave v gospodinjstvu niso upoštevane. Odstopanja med prikazano in dejansko porabo energije oz. izkupičkom energije so lahko velika. Podatki o porabi energije oz. izkupičku energije niso primerni za izračunavanje in primerjanje podatkov o porabi energije.
Statusna koda	Prikazuje trenutno statusno kodo.
Upravljalni elementi	Razlaga posameznih upravljalnih elementov po korakih.
Predstavitev menija	Razlaga strukture menijev.
Kontakt za inštalaterja	→ Tel. št. → Podjetje
Verzija programa	Prikazuje različice programske opreme.

Menijska točka NASTAVITVE	
Način za dimnikarja	→ Nastavljiva obremenitev ogrevanja
	→ Največja moč tople vode
	→ Min. zmogljivost
Nivo za strokovno osebje	
Nastavitve za jezik, uro, zaslon	→ Jezik:
	→ Datum:
	→ Čas:
	→ Osvetlitev zaslona:

Menijska točka NASTAVITVE	
Nastavitve za jezik, uro, zaslon	→ Poletni čas:
Zaklep tipk	Zaklene tipkovnico. Za odklep pritisnite  in držite vsaj 4 sekunde.

B Statusne kode



Navodilo

Ker je preglednica s kodami v uporabi za različne izdelke, nekatere kode pri določenih izdelkih morda niso vidne.

Tabela kod prikazuje le izvleček vseh kod.

Statuscode	Pomen
S.000	Ni zahteve po ogrevanju.
S.002	Ogrevanje je aktivno in črpalka sistema ogrevanja je v predteku.
S.003	Ogrevanje je aktivno in naprava izvaja vžig.
S.004	Ogrevanje je aktivno in gorilnik deluje.
S.006	Ogrevanje je aktivno in ventilator je v naknadnem delovanju.
S.007	Ogrevanje je aktivno in črpalka sistema ogrevanja je v naknadnem delovanju.
S.008	Ogrevanje je aktivno in naprava je v zapornem času gorilnika.
S.020	Za polnjenje zalogovnika tople vode ne obstajajo zahteve.
S.022	Polnjenje zalogovnika tople vode je aktivno in črpalka je v predteku.
S.024	Polnjenje zalogovnika tople vode je aktivno in gorilnik deluje.
S.031	Ogrevanje je izklopljeno in zahteva za toplo vodo ne obstaja.
S.034	Funkcija zaščite proti zmrzovanju je aktivna.

C Kode napak



Navodilo

Tabela kod prikazuje le izvleček vseh kod.

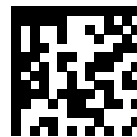
Sporočilo	Mogoči vzroki	Ukrep
F.022 V izdelku ni vode oziroma jo je premalo ali pa je tlak vode prenizek.	Pomanjkanje vode v ogrevalnem sistemu	<ol style="list-style-type: none"> Preverite polnilni tlak ogrevalnega sistema. (→ stran 10) Napolnite ogrevalni sistem. (→ stran 10)
F.028 Signal plamena med fazo vžiga ni bil znan.	Izdelek po petih neuspelih vžigih preklopi v stanje motnje.	<ol style="list-style-type: none"> Preverite, ali je zaporni ventil za plin odprt. Tipko za odpravo motenj držite več kot 3 sekunde. <ul style="list-style-type: none"> Maksimalno število ponovitev: 3 Če napake pri vžigu ne morete odpraviti, se obrnite na inštalaterja.

D Odpravljanje motenj

Motnja	Mogoči vzroki	Ukrep
Izdelek se ne zažene (ni tople vode, ogrevanje ostane hladno)	Zaporni ventil plina na mestu namestitve in/ali zaporni ventil plina izdelku je zaprt.	► Odprite oba zaporna ventila plina.
	Električno napajanje v stavbi je prekinjeno.	► Preverite varovalko v zgradbi. Izdelek se samodejno znova vklopi, ko je električno napajanje ponovno zagotovljeno.
	Zaporni ventil za hladno vodo je zaprt.	► Odprite zaporni ventil za hladno vodo.
	Izdelek je izključen.	► Znova zaženite izdelek. (→ stran 11)
	Sobna temperatura/temperatura tople vode je nastavljena prenizko in/ali ogrevanje/priprava tople vode sta izklopljena.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nastavite temperaturo dvižnega voda/želeno temperaturo. (→ stran 8) 2. Nastavite temperaturo tople vode. (→ stran 9)
	V ogrevalnem sistemu je zrak.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Odzračite ogrevalni sistem (→ poglavje Polnjenje ogrevalnega sistema). 2. Če ogrevalnega sistema ne morete sami odzračiti, se obrnite na inštalaterja.
Ogrevanje se ne zažene (priprava tople vode je v redu)	Zunanji regulator ni nastavljen pravilno.	► Pravilno nastavite zunanji regulator (→ Navodila za uporabo regulatorja).

Dobavitelj**Vaillant d.o.o.**

Dolenjska c. 242 b ■ 1000 Ljubljana
Tel. 01 28093 40 ■ Tel. 01 28093 42
Tel. 01 28093 46 ■ Tehnični oddelek 01 28093 45
Fax 01 28093 44
info@vaillant.si ■ www.vaillant.si



0020282289_01

Izdajatelj/proizvajalec**Vaillant GmbH**

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid
Tel. +492191 18 0 ■ Fax +492191 18 2810
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

© Ta navodila oz. posamezni deli navodil so zaščiteni z avtorskimi pravicami in jih je dovoljeno razmnoževati ali razširjati samo s pisno privolitvijo proizvajalca. Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.